

**Modification : Correction du nom du point RALEK**

1-ORGANISMES CHARGES DES SERVICES DE LA CIRCULATION AERIENNES : CASABLANCA ACC et CASABLANCA-Mohammed V APP assurent la fourniture des services de la circulation aerienne dans la TMA de CASABLANCA-Mohammed V.	1-AIR TRAFFIC SERVICES PROVIDERS: CASABLANCA ACC and CASABLANCA-Mohammed V APP are the providers of air traffic services within CASABLANCA-Mohammed V TMA
2-ESPACES DELEGUES A CASABLANCA-Mohammed V APP: A-Limites laterales et verticales (cf ENR 2.1) B-Calage altimetrique : • L'altitude de transition pour la TMA de Casablanca/ Mohammed V est de 4000'. • Le niveau de transition est calcule par CASABLANCA -Mohammed V-APP.	2-AIRSPACE DELEGATED TO CASABLANCA-Mohammed V APP: A-Lateral and vertical limits (cf ENR 2.1) B-Altimeter setting: • The transition altitude in CASABLANCA/ Mohammed V TMA is 4000 FT. • The transition level will be calculated by CASABLANCA-Mohammed V APP.
3-PROCEDURES : A-Limitation de vitesse: • Sauf autorisation particuliére de CASABLANCA-Mohammed V APP la vitesse indiquée (IAS) ne devra pas dépasser 250 kt en dessous du FL 100. • Virages au départ limités à VI=230 kt maximum	2-PROCEDURES A-Speed restriction: • Except special clearance from CASABLANCA-Mohammed V APP, the indicated airspeed (IAS) shall not exceed 250 kt below FL100. • Departure turns limited at 230 kt maximum IAS.
B-Itinéraires normalisés d'arrivées aux instruments (SDIs): • Les itinéraires IFR à l'intérieur de la TMA sont ceux décrits à la page AD2GMMN-31_2_1_DATA. • Sauf autorisation de l'approche, les aéronefs doivent se conformer aux instructions fixées pour chaque itinéraire normalisé d'arrivée. En cas d'impossibilité de suivre ces instructions, le pilote doit en aviser le contrôle dès le premier contact. • Les points d'entrées/sorties de la TMA doivent figurer au plan de vol pour les aéronefs en régime IFR.	B-Standard arrivals routes (SDIs) • IFR routes inside the TMA are those defined in AD2 GMMN 31_1_1_DATA. • Except clearances from APP, the aircraft shall comply with instructions provided for each standard arrival route. If unable to comply with these instructions, the pilot must advise control at the first contact. • TMA Entry/Exit points must be included in the flight plan for aircraft under IFR rules.

CASABLANCA Mohammed V (GMMN)		Depart 2D sur 17L/ 2D departure on 17 L																																																																				
SID RWY 17L/17R		Depart 4D sur 17R/ 4D departure on 17R																																																																				
<u>ITINERAIRES</u>		<u>OUTGOING ROUTES</u>																																																																				
LAKAM 2D/4D		LAKAM 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à droite pour suivre R-326 SLK. À MOKDA intercepter et suivre 014° QDR CSD jusqu'à LAKAM et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn right to intercept R-326 SLK. At MOKDA intercept and follow 014° QDR CSD [NDB] till LAKAM and PLN route.																																																																				
ODAXA 2D/4D		ODAXA 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à droite pour suivre R-326 SLK jusqu'à ODAXA et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn right to follow R-326 SLK till ODAXA and PLN route.																																																																				
RAVOL 2D/4D		RAVOL 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à droite et suivre Rm 270° pour suivre R-298 SLK jusqu'à RAVOL et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn right and follow Rm 270° to follow R-298 SLK till RAVOL and PLN route .																																																																				
VONCI 2D/4D		VONCI 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à droite et suivre QDM-232° CSD puis suivre R261 SLK. À RALEK suivre QDR-221 SAK jusqu'à VONCI et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn right and follow 232° QDM CSD[NDB] to follow R-261 SLK. At RALEK follow 221 QDR SAK [NDB] till VONCI and PLN route.																																																																				
NIKZO 2D/4D		NIKZO 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à droite pour intercepter QDM-232° CSD. À CSD suivre QDR-203° CSD jusqu'à NIKZO et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn right to follow 232° QDM CSD [NDB]. At CSD [NDB] follow 203° QDR CSD [NDB] till NIKZO and PLN route.																																																																				
FOBAC 2D/4D		FOBAC 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à droite pour intercepter QDM-232° CSD. À CSD intercepter et suivre QDR-190° CSD jusqu'à FOBAC et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn right to follow 232° QDM CSD [NDB]. At CSD [NDB] follow 190° QDR CSD [NDB] till FOBAC and PLN route.																																																																				
FACAS 2D/4D		FACAS 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, suivre R-167 SLK. À SLK suivre R-212 SLK jusqu'à FACAS et route PLN.		Climb on track axis, follow R-167 SLK [VOR]. At SLK [VOR] follow R-212 SLK [VOR] till FACAS and PLN route.																																																																				
MABOG 2D/4D		MABOG 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, suivre R-167 SLK. Verticale SLK suivre R-181 SLK jusqu'à MABOG et route PLN.		Climb on track axis, follow R-167 SLK [VOR]. At SLK [VOR] follow R-181 SLK till MABOG and PLN route.																																																																				
MOGBI 2D/4D		MOGBI 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, suivre R-167 SLK. Verticale SLK, suivre R-168 SLK [VOR] jusqu'à MOGBI et route PLN.		Climb on track axis, follow R-167 SLK [VOR]. At SLK [VOR] follow R-168 SLK [VOR] till MOGBI and PLN route.																																																																				
LACAJ 2D/4D		LACAJ 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à gauche et suivre Rm 103° jusqu'à GOVAS, À GOVAS suivre 121° QDR SAK [NDB] jusqu'au LACAJ et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn left and follow Rm 103° till GOVAS, At GOVAS intercept and follow 121° QDR SAK [NDB] till LACAJ and PLN route.																																																																				
SADIC 2D/4D		SADIC 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à gauche Rm 076° pour suivre 055° QDR CSD jusqu'à BISMI. À BISMI suivre 081° QDR SAK [NDB] jusqu'à SADIC et route PLN		Climb on track axis, at ALT 2000' turn left Rm 076° then follow 055° QDR CSD till BISMI. At BISMI follow 081° QDR SAK [NDB] till SADIC and PLN route.																																																																				
ESALA 2D/4D		ESALA 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à gauche Rm 076° pour suivre R-011 SLK jusqu'à REVMI. À REVMI suivre 041° QDR SAK jusqu'à ESALA et route PLN		Climb on track axis, at ALT 2000' turn left Rm 076° then follow R-011° SLK till REVMI. At REVMI follow QDR 041° SAK till ESALA and PLN route .																																																																				
TOLSI 2D/4D		TOLSI 2D/4D																																																																				
Monter dans l'axe, à ALT 2000' virer à gauche. Rm 076° pour suivre R-011 SLK. À AGDAL suivre 029° QDR SAK [NDB] jusqu'à TOLSI et route PLN.		Climb on track axis, at ALT 2000' turn left Rm 076° then follow R-011° SLK till AGDAL. At AGDAL follow 029 QDR SAK [NDB] till TOLSI and PLN route.																																																																				
PANNE DE COMMUNICATION:		COMM FAILURE:																																																																				
-Afficher 7600. -En VMC, faire demi-tour pour atterrir par circuit à l'ouest des installations. -En IMC, poursuivre le vol jusqu'aux limites de la TMA en respectant la trajectoire de départ (SID) au dernier FL assigné et en suite entreprendre la montée jusqu'au niveau de croisière. Si le dernier FL assigné est incompatible avec l'altitude minimale de sécurité, poursuivre la montée vers le FL de croisière. -Si la panne survient au cours d'un départ guidé radar, rejoindre au plus tôt le SID assigné.		-Squawk 7600. -In VMC, turn back and land using circuit in West of AD. -In IMC, go through with the flight until TMA limits and comply with the departure routing (SID) at the latest assigned level, then climb to the cruising level. If the latest assigned level is not compatible with the minimal safety altitude, climb up to the cruising level. -If the failure occurs when the ACFT is under radar vectoring, join the assigned SID as soon as possible.																																																																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Identificateur de point de cheminement</th> <th>Coordonnées</th> <th>Identificateur de point de cheminement</th> <th>Coordonnées</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>LAKAM</td><td>34°11'14.00"N 007°44'18.00"W</td><td>KOTAG</td><td>33°09'09.01"N 007°16'19.14"W</td></tr> <tr><td>MOGBI</td><td>32°37'10.63"N 007°21'58.78"W</td><td>TUSOR</td><td>34°29'50.00"N 0 06°19'54.00"W</td></tr> <tr><td>DONAS</td><td>33°41'51.00"N 006°34'30.00"W</td><td>DIRAD</td><td>33°58'11.92"N 006°30'58.48"W</td></tr> <tr><td>RAVOL</td><td>33°31'08.00"N 008°28'29.00"W</td><td>SADIC</td><td>33°44'02.15"N 006°19'59.59"W</td></tr> <tr><td>VABNA</td><td>32°52'09.76"N 007°30'16.67"W</td><td>CAE</td><td>33°36'57.00"N 007°06'48,70'W</td></tr> <tr><td>PIXOV</td><td>32°53'01.53"N 007°26'25.86"W</td><td>CBA</td><td>33°31'17.39"N 007°40'37.87"W</td></tr> <tr><td>GOVAS</td><td>33°11'51.00"N 006°58'54.00"W</td><td>NUA</td><td>33 25 47.94"N 007°36'33.42"W</td></tr> <tr><td>BISMI</td><td>33°38'50.00"N 006°53'37.00"W</td><td>NSR</td><td>33°16'24.32"N 007°33'19.32"W</td></tr> <tr><td>NASRO</td><td>33°58'15.00"N 007°43'06.00"W</td><td>CNL</td><td>34°17'14.00"N 006°37'14.00"W</td></tr> <tr><td>NIKZO</td><td>32°43'38.55"N 008°09'41.20"W</td><td>SBI</td><td>34°10'35.06"N 006°39'51.40"W</td></tr> <tr><td>FOBAC</td><td>32°43'09.36"N 008°06'00.80"W</td><td>RBT</td><td>34°02'59.74"N 006°44'47.00"W</td></tr> <tr><td>MABOG</td><td>32°38'18.70"N 007°30'11.09"W</td><td>BNS</td><td>33°38'30.50"N 007°12'28.80"W</td></tr> <tr><td>DEVNO</td><td>33°02'37.36"N 007°43'41.65"W</td><td>CSD</td><td>32°56'01.00"N 008°03'54.00"W</td></tr> <tr><td>GODPO</td><td>33°10'58.24"N 007°04'36.26"W</td><td>SAK</td><td>33°31'16.71"N 007°40'37.59"W</td></tr> <tr><td>LACAJ</td><td>33°08'09.06"N 006°50'59.18"W</td><td>SLK</td><td>33°06'56.47"N 007°30'21.96"W</td></tr> <tr><td>LOBMII</td><td>32°39'27.03"N 007°30'12.14"W</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Identificateur de point de cheminement	Coordonnées	Identificateur de point de cheminement	Coordonnées	LAKAM	34°11'14.00"N 007°44'18.00"W	KOTAG	33°09'09.01"N 007°16'19.14"W	MOGBI	32°37'10.63"N 007°21'58.78"W	TUSOR	34°29'50.00"N 0 06°19'54.00"W	DONAS	33°41'51.00"N 006°34'30.00"W	DIRAD	33°58'11.92"N 006°30'58.48"W	RAVOL	33°31'08.00"N 008°28'29.00"W	SADIC	33°44'02.15"N 006°19'59.59"W	VABNA	32°52'09.76"N 007°30'16.67"W	CAE	33°36'57.00"N 007°06'48,70'W	PIXOV	32°53'01.53"N 007°26'25.86"W	CBA	33°31'17.39"N 007°40'37.87"W	GOVAS	33°11'51.00"N 006°58'54.00"W	NUA	33 25 47.94"N 007°36'33.42"W	BISMI	33°38'50.00"N 006°53'37.00"W	NSR	33°16'24.32"N 007°33'19.32"W	NASRO	33°58'15.00"N 007°43'06.00"W	CNL	34°17'14.00"N 006°37'14.00"W	NIKZO	32°43'38.55"N 008°09'41.20"W	SBI	34°10'35.06"N 006°39'51.40"W	FOBAC	32°43'09.36"N 008°06'00.80"W	RBT	34°02'59.74"N 006°44'47.00"W	MABOG	32°38'18.70"N 007°30'11.09"W	BNS	33°38'30.50"N 007°12'28.80"W	DEVNO	33°02'37.36"N 007°43'41.65"W	CSD	32°56'01.00"N 008°03'54.00"W	GODPO	33°10'58.24"N 007°04'36.26"W	SAK	33°31'16.71"N 007°40'37.59"W	LACAJ	33°08'09.06"N 006°50'59.18"W	SLK	33°06'56.47"N 007°30'21.96"W	LOBMII	32°39'27.03"N 007°30'12.14"W				
Identificateur de point de cheminement	Coordonnées	Identificateur de point de cheminement	Coordonnées																																																																			
LAKAM	34°11'14.00"N 007°44'18.00"W	KOTAG	33°09'09.01"N 007°16'19.14"W																																																																			
MOGBI	32°37'10.63"N 007°21'58.78"W	TUSOR	34°29'50.00"N 0 06°19'54.00"W																																																																			
DONAS	33°41'51.00"N 006°34'30.00"W	DIRAD	33°58'11.92"N 006°30'58.48"W																																																																			
RAVOL	33°31'08.00"N 008°28'29.00"W	SADIC	33°44'02.15"N 006°19'59.59"W																																																																			
VABNA	32°52'09.76"N 007°30'16.67"W	CAE	33°36'57.00"N 007°06'48,70'W																																																																			
PIXOV	32°53'01.53"N 007°26'25.86"W	CBA	33°31'17.39"N 007°40'37.87"W																																																																			
GOVAS	33°11'51.00"N 006°58'54.00"W	NUA	33 25 47.94"N 007°36'33.42"W																																																																			
BISMI	33°38'50.00"N 006°53'37.00"W	NSR	33°16'24.32"N 007°33'19.32"W																																																																			
NASRO	33°58'15.00"N 007°43'06.00"W	CNL	34°17'14.00"N 006°37'14.00"W																																																																			
NIKZO	32°43'38.55"N 008°09'41.20"W	SBI	34°10'35.06"N 006°39'51.40"W																																																																			
FOBAC	32°43'09.36"N 008°06'00.80"W	RBT	34°02'59.74"N 006°44'47.00"W																																																																			
MABOG	32°38'18.70"N 007°30'11.09"W	BNS	33°38'30.50"N 007°12'28.80"W																																																																			
DEVNO	33°02'37.36"N 007°43'41.65"W	CSD	32°56'01.00"N 008°03'54.00"W																																																																			
GODPO	33°10'58.24"N 007°04'36.26"W	SAK	33°31'16.71"N 007°40'37.59"W																																																																			
LACAJ	33°08'09.06"N 006°50'59.18"W	SLK	33°06'56.47"N 007°30'21.96"W																																																																			
LOBMII	32°39'27.03"N 007°30'12.14"W																																																																					